

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1499 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Ιουνίου 2017

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I και II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την προσαρμογή τους στην αλλαγή της κανονιστικής διαδικασίας δοκιμών για τη μέτρηση των εκπομπών CO₂ από ελαφρά εμπορικά οχήματα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2011, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές από τα καινούργια ελαφρά επαγγελματικά οχήματα όσον αφορά τις εκπομπές, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Ένωσης για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από ελαφρά οχήματα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 9 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 13 παράγραφος 6 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο νέος ευρωπαϊκός κύκλος οδήγησης (NEDC), ο οποίος χρησιμοποιείται επί του παρόντος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής ⁽²⁾, θα αντικατασταθεί από μια νέα κανονιστική διαδικασία δοκιμών για τη μέτρηση των εκπομπών CO₂ και την κατανάλωση καυσίμου ελαφρών οχημάτων, την παγκοσμίως εναρμονισμένη διαδικασία δοκιμής ελαφρών οχημάτων (WLTP), η οποία θεσπίζεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1151 της Επιτροπής ⁽³⁾, με ημερομηνία έναρξης εφαρμογής την 1η Σεπτεμβρίου 2017. Η WLTP αναμένεται να παρέχει τιμές εκπομπών CO₂ και κατανάλωσης καυσίμου οι οποίες θα είναι περισσότερο αντιπροσωπευτικές των πραγματικών συνθηκών οδήγησης.
- (2) Για να ληφθεί υπόψη η διαφορά μεταξύ της μέτρησης των εκπομπών CO₂ με την ισχύουσα διαδικασία NEDC και με τη νέα διαδικασία WLTP, έχει τεθεί σε εφαρμογή μια μεθοδολογία συσχέτισης των εν λόγω τιμών σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1153 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (3) Η μεθοδολογία συσχέτισης θα χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της σταδιακής εφαρμογής της WLTP έως το τέλος του 2020, ώστε να διασφαλιστεί η δυνατότητα επαλήθευσης της συμμόρφωσης των κατασκευαστών προς τους στόχους εκπομπών CO₂ με βάση τις τιμές εκπομπών NEDC κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Συνεπώς, οι στόχοι ειδικών εκπομπών CO₂ βάσει της WLTP θα πρέπει να εφαρμοστούν με ισχύ από το ημερολογιακό έτος 2021.
- (4) Το 2020 οι εκπομπές CO₂ όλων των καινούργιων οχημάτων πρέπει να καθοριστούν βάσει τόσο του NEDC όσο και της WLTP σύμφωνα με τη μεθοδολογία συσχέτισης. Με βάση την παρακολούθηση των δύο αυτών τιμών CO₂, θα πρέπει να

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2011, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2008, για την εφαρμογή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκινήτων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατικά και εμπορικά οχήματα (ευρώ 5 και ευρώ 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων (ΕΕ L 199 της 28.7.2008, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1151 της Επιτροπής, της 1ης Ιουνίου 2017, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκινήτων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατικά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1230/2012 της Επιτροπής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 175 της 7.7.2017, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1153 της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 2017, για την ανάπτυξη μεθοδολογίας προσδιορισμού των παραμέτρων συσχέτισης που απαιτούνται για να αποτυπωθεί η αλλαγή στην κανονιστική διαδικασία δοκιμών και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1014/2010 (ΕΕ L 175 της 7.7.2017, σ. 679).

είναι διαθέσιμα αξιόπιστα σύνολα δεδομένων για τη σύγκριση των τιμών των εκπομπών που θα προκύψουν από τις δύο διαδικασίες δοκιμής. Τα εν λόγω σύνολα δεδομένων θα πρέπει να επιτρέπουν τον προσδιορισμό των στόχων ειδικών εκπομπών βάσει της WLTP που είναι αυστηρά συγκρίσιμοι με εκείνους που προσδιορίζονται βάσει των μετρήσεων NEDC σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011.

- (5) Για τους σκοπούς του καθορισμού ενός στόχου ειδικών εκπομπών του κατασκευαστή το 2021, ο μέσος όρος εκπομπών CO₂ με βάση την WLTP των καινούργιων ελαφρών εμπορικών οχημάτων που θα ταξινομηθούν το 2020 θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ως τιμή αναφοράς. Ο στόχος ειδικών εκπομπών θα πρέπει να καθοριστεί με την αύξηση ή τη μείωση του ύψους της εν λόγω τιμής αναφοράς κατ' αναλογία προς την επίδοση του κατασκευαστή όσον αφορά την επίτευξη του στόχου NEDC το 2020.
- (6) Για να διασφαλιστεί ότι οι στόχοι ειδικών εκπομπών CO₂ βάσει της WLTP παραμένουν συγκρίσιμοι με την πάροδο του χρόνου, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ετήσιες αλλαγές της μέσης μάζας του στόλου του κατασκευαστή.
- (7) Θα πρέπει να προστεθούν ορισμένες νέες παράμετροι στα λεπτομερή υπό παρακολούθηση δεδομένα μετά τη θέσπιση της WLTP. Στο πλαίσιο της WLTP, οι τιμές εκπομπών CO₂ πρέπει να υπολογίζονται λαμβάνοντας υπόψη την ειδική διαμόρφωση για κάθε μεμονωμένο όχημα. Για να διασφαλιστεί η δυνατότητα αναγνώρισης των οχημάτων και η αποτελεσματική επαλήθευση των δεδομένων από τους κατασκευαστές, καθώς και από την Επιτροπή, είναι ενδεδειγμένο να βασίζεται η παρακολούθηση στους αναγνωριστικούς αριθμούς των οχημάτων.
- (8) Συνεπώς, τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 510/2011 τροποποιούνται ως εξής:

1) Στο παράρτημα I προστίθενται τα ακόλουθα σημεία 3, 4 και 5:

«3. Ο στόχος ειδικών εκπομπών αναφοράς για έναν κατασκευαστή το 2021 υπολογίζεται ως εξής:

$$\text{Στόχος ειδικών εκπομπών αναφοράς βάσει της WLTP} = \text{WLTP}_{\text{CO}_2} \cdot \left(\frac{\text{NEDC}_{2020\text{στόχος}}}{\text{NEDC}_{\text{CO}_2}} \right)$$

όπου:

$\text{WLTP}_{\text{CO}_2}$ είναι οι μέσες ειδικές εκπομπές CO_2 το 2020 που καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα XXI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1151 της Επιτροπής (*), χωρίς να περιλαμβάνονται οι εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 12 του παρόντος κανονισμού·

$\text{NEDC}_{\text{CO}_2}$ είναι οι μέσες ειδικές εκπομπές CO_2 το 2020 που καθορίζονται σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1152 της Επιτροπής (**), χωρίς να περιλαμβάνονται οι εξοικονομήσεις εκπομπών CO_2 που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 12 του παρόντος κανονισμού·

$\text{NEDC}_{2020\text{στόχος}}$ είναι ο στόχος ειδικών εκπομπών για το 2020 υπολογιζόμενος σύμφωνα με το σημείο 1 στοιχείο γ) του παρόντος παραρτήματος.

4. Από το 2021 και μετά, ο στόχος ειδικών εκπομπών για έναν κατασκευαστή υπολογίζεται ως εξής:

$$\text{Στόχος ειδικών εκπομπών} = \text{WLTP}_{\text{στόχος αναφοράς}} + a [(M_o - M_0) - (M_{o,2020} - M_{0,2020})]$$

όπου:

$\text{WLTP}_{\text{στόχος αναφοράς}}$ είναι ο στόχος ειδικών εκπομπών αναφοράς για το 2021, υπολογιζόμενος σύμφωνα με το σημείο 3·

a είναι το a, όπως ορίζεται στο σημείο 1 στοιχείο γ)·

M_o είναι η μέση μάζα (M), όπως ορίζεται στο σημείο 1, των καινούργιων ταξινομημένων ελαφρών εμπορικών οχημάτων το αντίστοιχο έτος-στόχο σε χιλιόγραμμα (kg)·

M_0 είναι το M_o , όπως ορίζεται στο σημείο 1 στοιχείο γ)·

$M_{o,2020}$ είναι η μέση μάζα (M), όπως ορίζεται στο σημείο 1, των καινούργιων ταξινομημένων ελαφρών εμπορικών οχημάτων το 2020 σε χιλιόγραμμα (kg)·

$M_{0,2020}$ είναι η εφαρμοστέα κατά το έτος αναφοράς 2020 τιμή M_0 .

5. Για κατασκευαστή στον οποίο έχει χορηγηθεί παρέκκλιση όσον αφορά στόχο ειδικών εκπομπών βάσει του NEDC το 2021, ο κατά παρέκκλιση στόχος βάσει της WLTP υπολογίζεται ως εξής:

$$\text{Κατά παρέκκλιση στόχος}_{2021} = \text{WLTP}_{\text{CO}_2} \cdot \frac{\text{NEDC}_{2021\text{στόχος}}}{\text{NEDC}_{\text{CO}_2}}$$

όπου:

$\text{WLTP}_{\text{CO}_2}$ είναι το $\text{WLTP}_{\text{CO}_2}$, όπως ορίζεται στο σημείο 3·

$\text{NEDC}_{\text{CO}_2}$ είναι το $\text{NEDC}_{\text{CO}_2}$, όπως ορίζεται στο σημείο 3·

$\text{NEDC}_{2021\text{στόχος}}$ είναι ο στόχος ειδικών εκπομπών για το 2021 που έχει χορηγηθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 11 του παρόντος κανονισμού.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1151 της Επιτροπής, της 1ης Ιουνίου 2017, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (Euro 5 και Euro 6) και σχετικά με την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1230/2012 της Επιτροπής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 175 της 7.7.2017, σ. 1).

(**) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1152 της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 2017, για την ανάπτυξη μεθοδολογίας προσδιορισμού των παραμέτρων συσχέτισης που απαιτούνται για να αποτυπωθεί η αλλαγή στην κανονιστική διαδικασία δοκιμών ελαφρών επαγγελματικών οχημάτων και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 293/2012 (ΕΕ L 175 της 7.7.2017, σ. 644).».

2) Το παράρτημα II τροποποιείται ως εξής:

α) στο μέρος Α, το σημείο 1.1 τροποποιείται ως εξής:

i) το πρώτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

— στα στοιχεία ζ) και ιδ) προστίθενται οι ακόλουθες λέξεις:

«(NEDC και WLTP)»·

— προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«ιστ) μάζα δοκιμής WLTP·

ιζ) συντελεστές απόκλισης και επαλήθευσης που προβλέπονται στο σημείο 3.2.8 του παραρτήματος I του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/1152·

ιη) αναγνωριστικός αριθμός οικογένειας οχήματος που καθορίζεται σύμφωνα με το σημείο 5.0 του παραρτήματος XXI του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1151»·

ii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για το ημερολογιακό έτος 2017, τα δεδομένα που αναφέρονται στο στοιχείο ζ) σχετικά με τις τιμές εκπομπών CO₂ βάσει της WLTP και στο στοιχείο ιδ) σχετικά με τις εξοικονομήσεις λόγω οικολογικής καινοτομίας βάσει της WLTP, καθώς και τα δεδομένα που αναφέρονται στα στοιχεία ιστ), ιζ) και ιη) μπορούν να καταγραφούν σε προαιρετική βάση.

Από το ημερολογιακό έτος 2018 και μετά, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 8, όλες τις παραμέτρους που απαριθμούνται στο παρόν σημείο, όπως ορίζεται στο μορφότυπο του μέρους Γ τμήμα 2 του παρόντος παραρτήματος.»·

β) στο μέρος Γ τμήμα 2, ο πίνακας με τον τίτλο «Λεπτομερή στοιχεία παρακολούθησης — καταγραφή για ένα όχημα» τροποποιείται ως εξής:

i) η εγγραφή ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ)	Ειδικές εκπομπές CO ₂ (συνδυασμένος κύκλος) Τιμή NEDC
	Ειδικές εκπομπές CO ₂ (συνδυασμένος κύκλος) Τιμή WLTP (από το 2018)»·

ii) η εγγραφή ιδ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ιδ)	Κωδικός της/των καινοτόμου/-ων τεχνολογίας/-ιών
	Σύνολο εξοικονομήσεων εκπομπών CO ₂ NEDC λόγω καινοτόμου/-ων τεχνολογίας/-ιών
	Σύνολο εξοικονομήσεων εκπομπών CO ₂ WLTP λόγω καινοτόμου/-ων τεχνολογίας/-ιών (από το 2018)»·

iii) οι ακόλουθες εγγραφές ιστ), ιζ) και ιη) προστίθενται μετά την εγγραφή ιε):

«ιστ)	Μάζα δοκιμής WLTP
ιζ)	Συντελεστής απόκλισης De (εφόσον συντρέχει περίπτωση)
	Συντελεστής επαλήθευσης (εφόσον συντρέχει περίπτωση)
ιη)	Αναγνωριστικός αριθμός οικογένειας οχήματος»·

iv) στη σημείωση 1, η δεύτερη περίοδος απαλείφεται.